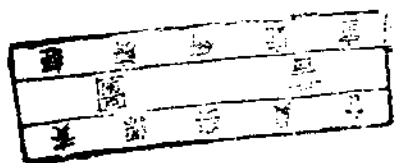
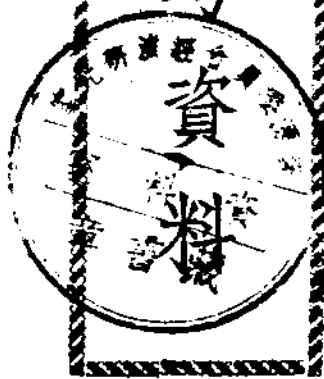


專供參考
請勿發表

中華民國卅二年三月廿四日收到

國際問題參考資料



第 174 號

中央宣傳部國際宣傳處編譯
民國三十年 月 日

中華民國卅二年一月廿五日

國際問題參考資料

國際宣傳處編譯

未來的和平

——美由林(William Henry Chamberlin)著 恩一九四〇年美

國水學十一月譯——

英德的事變目下正在最瘋狂的階段。大規模的殺人放火也正在發展到狂熱的高潮。科學被人儘量濫用。推毀那使科學得以進步的所謂人類文明。我們在這個時候來考慮和平，未免有些不合時宜。可是不論遠近總有那麼一天，那摧殘一切的力量，自己停止了。炸彈和魚雷能有最後爆發的一枝。和平的形式不一定，但總算是和平。甚而至於像炭高度熱者那種暫時止息的和平，或為饑饉疾疫精神物質兩條衰弱而和平，或竟是在墳墓中的和平，其是當和平之名則一如

從現在的情形看來，未來和平（或戰爭消滅）更為確切。約有三個方式，外加兩個可能的變化。這五種和平任何一種見諸實現，對於未來文化都有莫大的關係。歐洲在這五個假定之下，將來究竟是個什麼樣子，說來總有些好高騖遠，但也未嘗不值得一加探討。

「以德國勝利」假定希特勒果能擊中大英帝國的心臟，在倫敦的廢墟豎起卐字旗，掃蕩三島。我認為若果如此，就歐洲而論，德國是獲得最捷勝利了。英國政府與英國艦隊不論有何遭際，則遼闊的大西洋，除了封鎖或其他消極抵制的方法外，可以使德國不受直接攻擊。即使美國的義憤激使政府正式宣戰，德國可有一很久的時期在軍事上無所畏懼。這支軍在歐洲決無登陸之虞。縱令空軍發達，可以越海遠征，其空襲亦不過互相滋擾，勝敗難決。美國欲把歐洲從希特勒手裡奪回來，或希特勒

要征服美洲，所必須的陸空實力，都要比對方有壓倒的優勢才行。
德國現在特其陸空軍的強大，而美國是個海軍國家。任何一方若要跨
越重洋進攻對手，而有成功把握，則必須耗費很多的歲月，補充其海空軍力。

同時德國可以随心所欲地安排歐洲。德國行：曰天的那個軍事國家社
會主義，將以武力推行於整個歐洲大陸。將以柏林為實施命令的中樞，命令
法國集中於農畜生產，挪威專事漁業，羅馬尼亞專煉油及植麥，捷克玻璃業
與紡織業。把歐洲從經濟上廢除為一個集團，使國界成為毫無意義的東西。

以深美國決心與遷移到加拿大來的英國政府合作，對德加強封鎖。第三帝
國就無從獲得美洲的原料與食糧。歐洲是一個物資生產畸形發展的大洲，
有相當部份的居民，他們的生計直接間接地有賴於對海外國家的貿易與
投資。可是在德國嚴密統制之下，就成了一個獨立的經濟單位。且可從亞
非兩洲獲得資源，差不多因美洲封鎖而不能得到的東西，都可獲得。英

國夫敗後，德義的深入非洲，乃是必然結果。希特勒把德國看做優越一切的民族，天命為其德民族的主人，屆時當充分實行，於是整個歐洲將成為德國的殖民地。

這個殖民國內許多殖民地的執政者，他們是贊成間接被德國統治的。除了有德意志民族聚居的地區，希特勒不會把征服的國家完全併入第三帝國。阿爾薩斯及洛林他是要拿去的，沿着那裡的馬其諾防線，是像金字塔一樣全要用震毀的了。靈森堡亦必被併吞，目下還有若干意圖分裂法國的傾向，俾法國不能再有什麼軍事行動。法國東北部有些省份或早會自併入荷比波蘭國。目前法國占領區德法占領區及波洛尼亞，以及致勵勃多頓那等地的自治運動，都是想把法國分割成零星小塊的初步努力，正像第一次大戰之後，法國竭力在萊茵區及巴伐里亞推行分鬆政策一樣，結果則實際沒有成功。

德國完全勝利之日，也是到了德蘇鐵清算的日子了。史大林與希特勒
這戰爭而自己得以置身局外，手頭實在過於狡猾，屆時或許會自食其果。
要他獨自來應付希特勒，結果不是戰爭，就是以為希特勒的附庸，德國就
否以勝德國，就要以希特勒掃蕩波蘭，挪威，法國，情形形勢與蘇芬之戰
德國即舉止失措，所謂閃擊戰比較一下即可知道。且蘇聯為德國統制之
後，就會有大批的德國工業及農業技術專家流入德國，他們的背後以恐怖
的持槍隊為支持，可以有教而有目的地使俄國民眾從事工作。俄國的生
產數字就得以真正激增，而現在報紙上談及了，德國就可滿足它渴望
了好久的一個期望，不必依賴制海之權而有一個龐大的殖民式國家供給
它糧食和工業原料品。

德國的所謂「優越民族」到了俄國一定可以大顯身手。一九三三至三三年
俄國有個異常荒的冬季，其時俄國的東南境庫本區有德國的農業租地。

去處既無金錢的儲蓄，簡直像沙漠裡的仙境。

當思在這樣的歐洲新秩序裡，德國人的意志就等于法律。

三

〔美英勝利〕 如果戰爭能短期結束，德國勝利的可能大些；如果長期戰爭，英國勝利則可能大些。就我國人觀察，除非美國參戰，她絕無有補人力物力供英國之用，否則英國就難獲得滿之戰之勝利。英國若獨自作戰，她雖有美國目前給予的那樣援助，或許可以支持德國的攻擊，阻擋德國的侵攻。在這種情形之下，英國是否有持續的足量兵員，占絕對優勢的飛機坦克及其他武器以擊破希特勒在歐巴爾的戰果，就很可能懷疑。英國至多希望能在不久的將來把戰局維持成膠着相持的局面，借封鎖及空軍的力量，予德國以更大的損失，這種損失須比德空軍總艦予英國的損失更大。這個辦法短期實效是非常緩慢的，封鎖整個的歐洲，效力自有

限度，及正歐洲的人民及工廠，若打鐵荒，德國一定是最後的一個。

美國為改變決心，放棄不做交戰國的原意，英國才有勝利希望。現在有極大的情緒與經濟力量在把美國往這條路上推動。同時美國想個的經濟企業也在聯絡成龐大的軍需工業。美國的參加第一次世界大戰，也是由於這種情緒與經濟聯合力量量的推動。這種聯合力量加以以對日核禍患的敏感，在第二次世界大戰裡，或比這會使美國參戰。但美國蘇否在英國沒有失敗以前，早作決定，這是誰也不曉得的問題。若英倫不保，世界就沒有英美的聯合勝利日子了。英國的政府可以遷到紐大拿、澳洲、新西蘭，及加拿大或許可以憑美國建立聯邦而得以存在。新大陸採取封鎖或別的消極抵制方法，就得與舊大陸處於戰爭的狀態。這樣的戰爭如何結束就懸于想像了。

但為英國海空軍力量不衰，敵人對英倫三島，仍舊無隙可乘，而德

國則因英美海軍力量日見增長，壓迫得經濟或屈服，那末戰後的歐洲地圖，將與凡爾賽和約後的歐洲地圖仍是大同小異。國境的劃分表面看來或者覺得仍很相似，而其內含的政治力量則有絕大的變更，英國不再執專恃黃金及制海權等三具德則地掌握世界的霸權。最近四十年來的報見着一句銅錢與黃金戰爭，富有國家為貧窮國家所攻擊，這倒會貧窮國家否認亞士司密斯的定律，用統制貿易，一切金融及工業國有及推破經濟生活的自由來消滅黃金的力量。

英國人也不能像他們拿破崙時代的祖先那樣靠了船抽稅最多即可進行正常的貿易。從前拿破崙在波朗勃集中大軍的消息，對於英國的威脅程度並不太大。因為拿破崙不能像目下之林那樣飛赴倫敦來推搡工作。以英美霸權為基礎的和平，故其穩定，勝利國空軍與海軍的實力必須永遠比獨裁國聯合力量優越。第一及第二次大戰間的

二十年證明主權而無實力為後盾，這個主權是落于長久維持的。凡在
和約之下約若干小國即為附屬。英人巴雷耳斯福特在最近所著關於
魏瑪條約「小國的末日」一文，他論「主權獨立是一種軍事及工業的
運用」。他又說：「戰爭自有終止的一日，但及不能恢復十九世紀那種
自強自立的觀念，一如將陷於穩定。」

法國及被德國所蹂躪的其他小國，當可恢復其原有之狀態。法蘭西
萬可以獲得一志願望巴文納萊因流域，但省除了加入英國的政治體系並
與之並進其他這些可取。在外東方而小將聽命於英國的領導。英國對於
其它的直接，當與德國為敵，而表面上則自主自主山可勝於被德國
所統治。但我們現在是居於暴力政治的時代，祇有武力才可自救。

三

〔英史士林勝利〕這個預定已強引起很多人留注意。在我看來，它却

獲得我的如稿稿子以証意。史太林外交的策一得目標是使歐洲卷入戰
 爭。而會已則置身局外。在這個戰爭裡。他可以得到目前和以後的兩
 重利益。在德國、英國、法國交鋒的時候。他可以毫無阻礙的拿到他
 去東歐和東南歐洲需要的地方。這情景有些和第一次歐戰相似。那時
 戰爭和歐洲導入了悲慘和絕望的境地。所以蘇聯的布爾希維克革命
 會得成功。這次的事也許又可以促成被廢用的國際共黨在萊茵河
 流域（或大西洋）完成和散佈社會革命。以往他們在這裡的努力是夫
 敗無。但是我們不要把現在的事。史太林會做社會革命的忠實信徒。他如
 今已經用他的格必烏（蘇聯的秘製警察）殺希特勒和墨索利尼的
 秘密警察（幹）剷除了蘇聯和西班牙的許多忠實的革命運動家。
 可是從他看來。社會革命像老以的蘇聯帝國主義或大將。故去主義
 的。實是擴充領土的好工具。

一九三九年夏季我在巴黎的時候，得以看見史大林玩弄懸幕而愚
蠢的英法外交家。史大林好極一個能幹的漁夫，英法外交家好極上
了鉤的魚羣。英國信託波蘭的愚行更是踏進了史大林的圈套。這
樣使希特勒不得不接受史大林多年來渴望的蘇德協定。其後英
法在莫斯科糾談，英法仍軍事訪問團又來聘蘇聯。這些都給
史大林用為穩趨希特勒簽訂^德蘇協定的工具。在這協定裡，史大林
不費一槍一彈，就得到了二十五百萬蘇聯公民。如果蘇聯沒有和希
爾蘭以的那着夫算，那麼，在歐戰第一年間史大林的外交可以說
是有史以來的傑作。不過他的成功全賴他乘人之危的陰謀。

史大林決不希望有一個希特勒統治下的歐洲出現。這假蘇聯
的獨裁者希望英德交戰，兩敗俱傷。這是最理想的结果。如果用巧
妙的方法加速度的破壞英德雙方，那麼，誰又能說他的人民肯再

層層下地。於是德、英、法、意、美、日、以及像最近於法
國、蘇聯、清似的，英國和德國的精神物質，一定會同歸於盡。

災禍饑饉，混亂失常，普遍地瀰漫於歐洲的幾個最文明的國家，
這種環境是最適于布爾希維克主義的長^生與成熟。

我從法國撤退的時候，屢次看到各方面困苦與混亂。這樣使我想
起了一九三四年的蘇聯。那時火車站擠滿着人，他們沒有地方睡覺，只
好在火車站過夜，還有些人意欲搭車而無車可搭，飯店裡塞滿了人，
連雞得一飽，——那時糧食還夠吃呢。現在又有一個巨大的災難，使法國
的生活也淪為和蘇聯差不多。因此我又想起莫斯科一個最聰明的
外國人給我的電報：「在這次戰爭裡，共產黨成功了一件事，他們把我們
的生活水準降低得和他們一樣。」

史太林用陰謀詭計在拉多維亞、愛沙尼亞、立陶宛、波蘭東部，比

以薩拉比亞，巴拿那那獲勝。他也許可以用同樣的方法在全歐獲勝。要是德國被打倒，英國又是疲于戰事無法建立歐洲的新秩序，美國又不願從事拯救破碎大陸的工作，於是史太林的權力就可以無限制的擴張。各國殘餘的文化人一定會全被撲滅，除非他們能逃到美國才得倖免。戰爭蔓延的時候，亞洲勢力漸向內西推進，洩沒了所有歐洲文化和文化的痕跡。納粹主義的粗暴和野蠻也許像惡魔佈着，可是效率一定是沒有以前大了。巴黎羅馬人民的精神活動也發現莫斯科和基輔的人民一樣，大受限制，他們只能有一件舊襪襯衣，一雙洞穿的破鞋。歐洲在無盡期中真會淪為黑暗的大陸。

四

上列幾種末日和平的方式，結果都不會使人類安靜的。可是歐戰的結果也許不只限於德國英美或史太林的勝利，我們還得有別的假定，或

對於此次俄戰事將來會結末在甚高處決定內的騷亂之中。歷史上已經有過許多
次此中悲劇的史實。羅馬帝國西滅之後的黑暗時代，十七世紀開始蘇聯時
之盛時代，以及中國新舊朝代交替時的騷亂，都是實例。

最後，還有一個可能的結束方式（雖然有些近乎幻想）即談判的
和平。也許，德國會覺得她侵犯英國本土是不可能的。也許，英國會故
棄打倒德國獨霸歐陸的希望。要是有這種思想發生，那麼，妥協
的基礎就奠定了。可是這樣方式的結束戰爭，希望實在很少。他們的敵
憤之心，既已以激昂，互不相讓的爭執又為其厲害，所以非至一方或雙
方完全崩潰，戰爭決不會中止的。

不論將來和平究屬是怎樣的性質，其足以影響二十世紀文明則
一出。戰後有幾種情形是已經決定了。以後許多小國的獨立，即使名
義上還存在，而事實上一定沒有了。因為科學發達，小國已無法保衛

他的自由。大量生產的機器時代使他的原有的疆域變成了過去的
陳迹。以後祇有六個國家可以起而爭競世界霸權。這六個國家是
美國、大英帝國、德國、蘇聯、日本和意大利。爭競過後，無論是那
一個得勝，得勝者直接或間接所統治的區域，一定比過去為大。

以後國家對人類各方面的活動一定控制得更嚴，如果政府在平時
不擴充其權力，那麼，在戰時一定也不能建造大量的軍用機噐了。即
令反集權主義的一方得勝，現在全面戰爭所遺留下來的痕跡，一定
留傳到戰後的經濟和社會秩序上。人力和工業的後員，不過是許多
非私人所能解決的棘手問題之一。在世界上大戰前梁觀的日子裡，美
國有一句流行的格言：「須用更民主的方法來治療民主主義的流弊。」
在將來這句格言也許可以變成：「須用更大的國家集權來治療國
家集權的流弊。」

戰後的時代一定更苦，將來一定會產生可怕的戰爭，用核都是些最可怕的擾亂神經的武器。將來是艱辛的時代，對人類很不利。從前當我訪問蘇聯之時，我綜合所得的印象，輯為一書，題曰「蘇聯的黑暗時代」。不幸十年前蘇聯大部的或全部的特點，現在却遍及全歐了。自莫斯科到馬德里，幾乎每處都可以看到精神物質雙重鐵錘的圖畫。蘇聯的黑暗時代已經變成了歐洲的黑暗時代。這次的戰爭結束以前，也許已經變成了世界的黑暗時代。